

barrúla óṡanaḁ ꝑa'n ṡaeltaḁt

Oráideḁḁa Scolairí do Rúnaí Páirliminte na ṡaeltaḁta

mar sómpla inspéise de tuairmí scolairí paol an ṡaeltaḁt tug-
aimid anseo na hóráideḁḁa a rinne Dónall mac flannḁaíḁ agus
Áine nic ṡiolla Cearra le linn cuairt an Rúnaí Páirliminte ar
Coláiste Cróna.

Dónall mac flannḁaíḁ

A ḁaḁaomliṡ, a Rúnaí Páirliminte, a ḁiṡreḁḁa Urramaí agus a Uaisle,
Tá lúḁḁáir mór orm fáilte a
ḁur roim Rúnaí Páirliminte na
ṡaeltaḁta, Rúnaí na Roinne agus
na h-uaisle eile, anseo go Col-
áiste Cróna. Tá fáilte speisial-
ta agaim roim an Uasal Ó fáct-
na, os ruo é go raib sé féin 'na
Rúnaí ar Coláiste ṡaelte ar
peaḁ tamail sul ar ceapaḁ é
ina Rúnaí Páirliminte. Agus
mar sin de, is cinnte go t-
cuig-eann sé ceist na ṡaeltaḁta go
réasúnta maí, agus ceist na
ṡColáistí Samraíḁ com maí.

Tá lúḁḁáir orainn go otis sé
cuairt anseo ar Coláiste Cróna,
agus ar Oileán Áramn, agus tá
muio ag súil go raḁaíḁ an cuairt
sin ar soḁar do slánú na ṡael-
taḁta insan aimsir roimainn.

Táim muine anseo as ṡae
cearn den tír, ó Baile ḁḁa Cliaḁ
agus lár na tíre, agus na Sé-
ḁonḁaḁta, ag cur feaḁas ar ár
ṡeuiḁ ṡaelte, agus ag éisteḁt
leis an teanga mar ḁeanga
beo, ó maíom go h-oíḁe. Níl an
teanga beo mar sin in áit ar biḁ
ac ins na ceantair ṡaeltaḁta, ṡ
tá sé ḁar a beir tábaḁtaḁ don
teanga. don aḁbeoḁaint, agus
don náisiún seo, go ṡeomíḁaḁaí
na ceantair seo, ina ṡaeltaḁtaí
agus os cionn ṡae ruo, go ṡeom-
íḁaḁaí an pobal ioncu, go mbeir
faill ag pobal ós na tíre ṡae
áit an ṡaelte a ḁḁáil leo.

Ac ní ḁis an teanga a
ḁoinneáil ins na ceantair
ṡaeltaḁta, muna ḁeig le
pobal na ṡaeltaḁta fanaḁt
sa baile, agus ní ḁis leo sin
a ḁéanaíḁ muna ḁfuil obair
le fáil acu sa baile. Agus
is millḁeanaḁ an ruo, agus
is uafásac an ruo é, ḁaḁaḁ
bliam indiaí an rialtas
s'agaimn féin a beir curḁa
ar bun, naḁ ḁfuil an obair
sin le fáil insan cuio is mó
de na ceantair ṡaeltaḁta
go fóill.

Tá súil agaimn anois, go ḁfuil
pear ós éipeḁtaḁ cumasaḁ, mar
an Rúnaí Páirliminte, i mbun
ṡnḁḁa, naḁ paḁa go ḁpeicimíḁ
pobal ós na ṡaeltaḁta ag obair
agus ag tarrainṡ pái na seḁḁ-
aine sa baile ina ṡeantair féin,
in áit a beir ag imeḁt go hál-
bain agus go Sasain.

Árist, cuimimíḁ fíorḁaom fáilte
roim an Uasal Ó fáctna agus
Oipigis a Roinne, go hÁramn. Tá
súil agaimn go mbeir tráḁnḁna
pléisiúnta tairneamaḁ acu in
Áramn, agus go ḁpeice siao na
h-áiteḁḁa ḁeasa atá mórḁimp-
eall. Tá áḁas ar leit orainn iḁo
a beir anseo i ṡColáiste Cróna,
agus ṡeallaimíḁ don Uasal Ó
fáctna agus a ḁáirḁe, go ḁfuil
muine, pobal ós na héireann,
cun seasaíḁ leis an ṡaelte, ṡ
cun obair na nglán a cuais
roimainn, a ériḁḁn, agus a ḁab-
airt cun porḁḁaḁta, ac, ba
linn a iarraíḁ air, cur ar ár
ṡeumas an obair sin a ḁéanaíḁ,
leis an ṡaeltaḁt a ḁoinneáil
slán, buan, agus níl ac ḁóige
amháin cun sin a ḁéanaíḁ — obair
a ḁabairt do pobal ós na ṡael-
taḁta.

Fáilte roimáí, agus go mbam-
píḁ sib aoiḁneas agus sulḁ as
bur ṡeantair ar Áramn.

Áine nic ṡiolla Cearra

A ḁaḁaomliṡ, a Uaisle, a ṡas-
ṡaṡairt Urramaḁ agus a ḁáirḁe.
Cuioim-se leis an rún fáilte a
tá áḁas ar leit orainn uilṡ go
ḁfuil ḁaoine mar an tUasal Ó
fáctna i mbun Roinn na ṡael-
taḁta. Mar dúirt Dónall, bí sé
'na Rúnaí ar Coláiste ṡaelte ar
peaḁ tamail maí; coláiste a
bí bunaitḁ roim Coláiste Cróna,
agus a bí, mar aḁéarpá, ag ḁéan-
am réir an bealaí, fá ḁoinmíḁ
Coláiste Cróna.

Ceairt go leor, bí Rann na
feirṡte go h-iontaḁ maí go
otí gur bunaiḁḁ Coláiste
Cróna, ac, anois, caíḁpíḁ sé
an dara h-áit a ṡlaḁaḁ.

Is mór an aoiḁneas a cuir sé
orainn, ḁaoine ósa ó aḁan ḁearn
don tír, a ḁeaḁt anseo, agus
ṡaelte a foṡlam, agus a ḁḁṡ-
áil leo, ní hé mar ábar scoile ac
mar ṡnḁḁ éaint an lae, agus
spórt agus caiteam aimsire plé-
isiún, agus cuioḁaḁta a beir ag-
aimn príḁ ṡaelte, agus go bráḁ
arís, ní beir an ṡaelte mar
ábar toir scoile agaimn, ac tuis-
imíḁ ṡurb i ár oḁeanga féin i,
an teanga a ba ḁeart a beir ag-
aimn ó dúḁais, ón éliabán, ac go
ḁfuil cuiseanna staire ann a
bain an teanga oimn ar peaḁ
tamail.

Ac, tá ruo amháin a cuir
iontas, agus níos mó ná ion-
tas, alltaḁt, orainn, agus
sin an dóige atá ar an ṡael-
taḁt go fóill. Tá sé ḁaḁaḁ
bliam ó cuireaḁ na Sasain-
aíṡ amaḁ, agus cuireaḁ rial-
tas dár ṡeuiḁ féin ar bun fá
ḁoinmíḁ an cuio seo don tír,
agus síl muine i ṡcónaí,
nuair a beaḁ an rialtas sin
ar bun, go mbeaḁ ceart i
coḁnḁom, agus b'féidir níos
mó ná coḁnḁom, le fáil ag
pobal na ṡaeltaḁta.

ṡoirdé an t-iontas a bí ar cuio
maí agaimn nuair a táim muio
cuig áiteḁḁa mar Áramn. agus
ḁonaic muio, agus cuata muio
naḁ raib obair ar biḁ le fáil ag
pobal ós na ṡaeltaḁta, agus
naḁ raib siao, iniaíḁ an scoil a
fágáil oíḁa, ac ag imeḁt leo
anonn go h-Álbain agus go Sas-
ain, agus ṡan aro a caiteam níos
mó ná cúpla seḁḁam sa baile
sa ṡaeltaḁt na ḁiaíḁ sin.

Is iontaḁ an ruo go mbeaḁ a
leitḁro amlaíḁ. Is iontaḁ an ruo
go mbeaḁ naommar as aḁan ḁeir-
niúr, den oream seo agaimn —
an 200 scoláirí Coláiste Cróna.
agus go mbeimís cinnte go
mbeaḁ 9 as ṡae 10 agaimn ag
obair in éirinn, nuair a éirebíḁ
muio ṡiota beag eile níos sine.
agus teoga, is oḁe an ruo go
mbeaḁ ar prí amháin uine as
ṡae ḁeicniúr imeḁt.

Ac, goirdé com h-olc agus
atá an seḁal sa ṡaeltaḁt,
nuair atáḁar cinnte de go
ṡcaíḁpíḁ naommar as ṡae
ḁeicniúr páistí imeḁt leo
go hÁlbain nó go Sasain.

Sin an ruo is mó atá roim
áire na ṡaeltaḁta, agus Oipigis
a Roinne, an ceist sin a réiteḁ
ṡan moill agus a ḁéanaíḁ cinnte
go mbeir pobal ós na ṡaeltaḁta
sa baile, sa dóige go otis leis
an ṡaeltaḁt maireḁtáil, agus
go otis le ḁaoine ósa ó aḁan

Leatanaḁ na nḁéaṡóirí

Éiríotar cleḁḁtaite le ṡae
ruo 'ḁeirtḁar, agus sé a ḁálta
sin ag na ranganna é. Cé naḁ
ḁfuil na meán-scoltaḁa ró paḁa
ar oḁeait, tá na ranganna ag
dul ar aḁaíḁ anois, oíreḁo ḁá
mbeaḁ siao ar siúl ṡan stopaḁ le
paḁa an lá. O'oseail cuio acu
com tua leis an ṡcḁaḁ lá den
mí, ac an cuio is mó acu, níor
oseail siao go otí an oḁtú lá den
mí. Ac, anois féin, tá na laḁta
saoire com paḁa ar siúl le se-
na ḁeo ar na sléibte, agus ḁéag-
óirí ós agus sean go ṡnḁḁaḁ ag
dul cun cinn le obair na bliana,
agus ag cuimhníḁ ar na seḁróúḁ-
áin atá rompa ag ḁeireḁo na
seoil-bliana.

Cloisim ṡurb é an tuairim
coitianta imease na nḁéaṡóirí
tar nais ar seoil, ṡurb ag an
oream a bí ins na Coláistí Sam-
raíḁ ṡaeltaḁta a raib an saoire
ab' fearr ar paḁ. Níl fuigḁall
molta páṡta ar na Coláistí céan-
na de réir nascálta a éluimim-
íḁ, agus is paḁa le cuio acu go
otéigis siao ḁar-nais acu.

"Ní h-ionann éor ar biḁ," arsa
éailín amháin liom, "dul go otí
an ṡaeltaḁt, agus dul ar ḁeann
de na coláistí san ṡaeltaḁt. Ins
na coláistí sin bíonn tú dúnta is-
tiṡ ar peaḁ an lae, agus ní
bíonn do ḁomluḁaḁar agat, ac do
com-scoláirí, agus ní éluineann
tú ac amháin a ṡeuiḁ ṡaelte
siúo. Ac, sa ṡaeltaḁt féin ar
na Coláistí Samraíḁ, bíonn na
ranganna agat ar maíom, agus
éluineann tú an ṡaelte go ná-
óirḁaḁ ó maíom go h-oíḁe. agus
tairis sin, bíonn cuioḁaḁta agat
le muintir na ṡaeltaḁta ag na
siúlóirí agus seoraíḁḁanna ins
na títe, agus go h-áirite ag na
céilite insan oíḁe. Is fearr
don ṡaelte, don blas agus don
liḁaḁt, agus is fearr i ḁpaḁ
mar cuioḁaḁta agus caiteam-
aimsire tréimise insan ṡaeltaḁt,
ná ar coláiste cónaí in áit eile
sa tír.

Ac, ba mór an trua ná ṡḁaḁ-
paí ar paḁ do nós laḁarḁa na
ṡaelte a cleḁḁtaíḁ ins na Col-
áistí Samraíḁ sa ṡaeltaḁt.
Cinnte, bí an rial iontaḁ ḁainṡ-
ean ansin ṡan aon ḁéarla laḁ-
airt, agus ní feaḁpaí é sin a
ḁéanaíḁ ar peaḁ na bliana, leis
an méro ḁéarlóirí atá ins na
ṡnḁḁ scoltaḁa agus ḁaoine eile
a castar ort. Ac, naḁ ḁfeḁaḁpaí
na ḁaoine a bí ar na Coláistí

Lá breite an tseḁḁtáin seo

Lá breite aoiḁinn do na
ḁaoine seo:

Luan, 20ú lá: Eilis ní Uonna-
báin, 90 ḁótar Baile Teampall,
ḁḁa Cliaḁ.

Céadaoin, 22ú lá: ṡciḁfánaí ní
ḁaománaíṡ, Cloḁar íosa, Muire,
Crois Uí Maolḁiona.

Diardaoin, 23ú lá: Máire ní
Eamhain, Baile an Raḁa, Éadan
Doire.

Domnác, 26ú lá: Máirtín Ó
Raḁallaíṡ, ḁéat Tairbinn.

ḁearn don tír, leaḁúint ag
teḁt na ṡaeltaḁta cun an tean-
ṡa beo a ḁabairt leo.

Tá muio ag bráḁ an an
Uasal Ó fáctna, mar aḁúirt
Dónall mac fíronnlaíḁ leis
an ceist seo a réiteḁ, agus
béimíḁ ag meas a cuio oibre
de réir an méro ḁaoine ósa
a cuireann sé in obair seḁ-
ta insan ṡaeltaḁt, ins na
blianta roimainn.

Áris. tar éann scoláirí Col-
áiste Cróna, cuireann muio fáilte
roimḁ go hÁramn, agus tá
súil agaimn go mbeir tráḁnḁna
tairneamaḁ aige in Áramn, agus
tá súil agaimn poḁta go mbeir
céilí a barráíḁḁt ag na scoláirí.

baile na pinne

De bárr ṡur laḁain S. mac
Ruairí, Co.C., ar a son, h-íḁaḁ
cuiteam le roimṡ peirmeoirí
ḁart timpeall Baile na Pinne, ón
ḁomairte Conḁae, as ṡur ṡlaḁaḁ
cuio ná ṡeuiḁ talam fá ḁoinmíḁ
leatnú ar na bealaí móra.

Ní raib ac fíor beaṡán ainmíḁe
ar tairiscint ar aonac Baile na
Pinne Dé hAoine. Cuais bearraíṡ
ná-bliana ó £48-£50 agus dul-
lám ó £46-£54. Bí caoirí uain
ná noíol ar £5 go otí £5-10s, ṡ
uain ó £2 go otí £3.

I oḁeḁ pobail naom Colum-
ba, Baile na Pinne, pḁsaḁ Ann-
raoi Ó ṡiobúin. an dara mac do
aḁo Ó ṡiobúin agus a beaḁ, Loc
bearra, An Dubḁarraíṡ, agus
Ángeal C. ní Tiománaíṡ, iníon
do S. S. Ó Tiománaíṡ, agus a
beaḁ, Min a' Tánnaíṡ. Baile na
Pinne. An tḁḁair S. Mac fíoinn,
S.C., Baile na Pinne, a pḁs iḁo,
le aipreann an pósta ṡ beann-
aḁt an pápa. Páoraic Mac ṡiob-
úin agus Seán Mac ṡiobúin a
seas leis an fear, agus a beir-
piúraḁa. Caicín agus ṡearóirí,
leis an briḁeóis. Bí an briḁeóis
ag caiteam ṡúna lán-paḁ de sat-
in bán, agus beir go otí na ṡuail-
neḁaḁ. O'iompar sí bláḁ-ḁleasc
de carnations beaṡga. ṡúnaí
bán-beaṡ le cinn-birt ag cur
leo, a éait na cailíní. Bí an
bainis i oḁeḁ Jackson's, i
mbealaḁ feir, agus 'na ḁeirí sin
cuais an lánúin nua-pḁsta ar mí
na meala go Jersey.

ṡleannbarr

Táḁar ag cuir cḁta ṡraibḁat
ar an bealaḁ mór nua, ṡliṡe an
Uaighis, ag Ceann an ḁnoic ar
na laḁḁe seo. Iniaíḁ sin cuir-
fear cḁta tarra air. Táḁar a'
oréim go mbeir sé réir cḁpḁḁ-
naite roim ḁeireḁo na míosa seo
éugaimn. Can amháin go mbeir
an bealaḁ mór seo an oimhúnaḁ do
na ḁaoine agá na ṡcónaí ar an
taob éiar de Loc Súilí roir Raḁ
Maoláin agus íḁḁar fanaíḁe óir
páṡpaíḁ sé an aisteḁar roir an ná
áit seo ḁeirí míle níos ṡiorra ac
beir sé 'na tarrainṡ an mór
poḁta do turaḁóirí óir níl leam
no innse beir ar an raḁaḁe atá
le fáil ón bealaḁ mór seo.

Tá'n tarḁar beaṡnac uilṡ
apaíḁ ar puo an ceantair seo ac
tá'n aimsir com ḁona sin na otis
a baint. Tá'n mḁán fóimair ag
ṡuaiseḁt ḁart agus tá aḁan
ṡné go mbeir fóimar mall ann.
Tá bárr réasúnta maí coirce
ann ac leis an ḁluḁlaḁ tá con-
túirt go otioḁpaíḁ at-fás ar an
coirce agus tá sin an ḁoḁraḁ ar
an barr.

Bí oḁoḁ aonac an an Ceḁáiríḁ
Caol ar an tseḁḁtáin seo caite.
Diomaite de ainmí móra láire
no ba iontaḁige ní raib éleam
nó tuac ar ainmí beaga. Bí piṡ-
mí oḁt seḁḁtáine ag dul roir £6
agus £7 bpunt ac ní raib cean-
naḁt ar biḁ ar piṡmí níos óige
na sin.

Cuimní/Camera ar Coláiste Cróna



Seirí roir muir agus tír—agus súil ar an éamera.